

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV.- Número 835

SUSCRIPCIÓN
En la isla al mes ptas. ... 1 00
Resto de España » ... 1 25
Extranjero » ... 2 00

Mahón, viernes 23 Julio de 1909

Redacción
Nueva, 27
Teléfono, 3.

Administración
Castillo, 25
Teléfono, 123

Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Lispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde. Registro de la propiedad y oficinas de Liquidación del impuesto sobre derechos, de 8 mañana á 2 de la tarde, todos los días no feriados; despacho San Fernando 23.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables; despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telegrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajolí.—De 7 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 7 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

Telefonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluemesanas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de 3 á 5.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

Automóviles.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos á las dos de la tarde todos los días, excepto los viernes que sale á 12 del día.

Vapor correo.—No hay salida ni entrada.

Santos del día.—Santa Cristina.
Sol.—Sale las 4 h. 40 m.; y pónese á las 7 h. y 10 m.

Luna.—Sale á las 11 h. y 43 m. de la madrugada; pónese á las 11 h. y 25 m. de la tarde.

ALAYOR

Telegrafos.—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Horas de entrada y salida del correo: Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón á las 14 y 30. Sale para Ciudadela á las 14 y 30. Llega procedente de Ciudadela á las 8 y 50. Sale para Mahón á las 9 y 5, y para Ciudadela á las 12 y 45. Además hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

Horas de despacho.—Recepción y entrega de paquetes postales valores declarados, objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 9 á 11 mañana y de 3 á 5, tarde; sábados, de 8 á 11 y de 3 á 5; domingo, de 9 á 11. Recogida del buzón del estanco á las 7 y á las 12 y del de la Administración á la llegada del correo.

Cartas en lista.—De 11 á 13 todos los días.

EL RIFF

El aspecto del país.—Provincias y ríos.—Las zonas áridas y las zonas feraces.—La agricultura y los mercados.—Rasgos de la raza.

«Riff» significa en lengua arábiga país cultivado, nombre que nadie le aplicaría al contemplar los riscosos y pelados montes que circundan á Melilla.

Hay que tener en cuenta que la cadena montañosa del Riff empieza en Ras-Nuarez ó Ras-Nark, á que nosotros apellidamos Cabo de las Tres Forcas, y desciende suave y progresivamente hasta la cuenca del Muluja (río de las revueltas), cuyo torcido y sinuoso curso contornea el monte y hasta enlázase con el macizo de Beni-Snassen (1.000 metros de altura), cuyas últimas estribaciones se unen á las montañas argelinas.

El Riff comprende treinta provincias ó amolotos; once bañadas por el Mediterráneo, y son siguiendo la dirección de Este á Oeste, Trifa, Quebdana, Guelaia, Beni Said, Tamsaman, Beni Uragiel, Bocoia, Beni Taf, Beni Buifraj, Beni Guemil y Metina; en el interior, al Sur de éstas y siguiendo la dirección de Oriente á Poniente, están las diez y nueve restantes; Beni-Snassen, Beni-Magia, Beni Buiagia, Vlad Setud, Beni Tuzin, Beni Amaret, Beni Ulisek, Traterig, Mtalza, Guensenaia, Megarana, Beni-Merdin, Zerker, Targuix, Beni Jenus, Beni Bunazar y Tagnezut.

Los límites geográficos del Riff son al Norte el Mediterráneo, al Este el río Muluja, al Sur la provincia de Riata, al Suroeste la de Rab el Izar y al Oeste la de Dejebale.

Su extensión es de 13.000 kilómetros cuadrados, 180 kilómetros de costas y 60 de extensión, midiendo el territorio perpendicularmente al mar.

Los principales ríos son: el Muluja, límite convenido para separar la influencia francesa de la española; tiene 400 kilómetros de curso, navegables los 50 últimos, con una barra en la desembocadura frente á las islas Chafarinas en que el agua no mide más que un metro de profundidad; el Nekor, que desagua junto á Alhucemas, y el Kert, en la ensenada de Bocoia.

El clima del Riff es caluroso en verano, dulce en primavera y otoño y benigno en el invierno.

La máxima termométrica es de 38 grados; la mínima 2 sobre cero; la media oscila entre 17 y 18 grados.

Los experimentos hechos afirman que llueve 35 días al año y que la cantidad de agua es de 236 milímetros por metro cuadrado.

Detrás del Atalayón y del Nador se extienden llanadas y valles perfectamente cultivados, donde se cosechan cereales en abundancia, sobre todo cebada, con la que se alimentan los moros pobres y sus caballos.

En Nador, Mesauner y Barracas existen cuidados huertos de frutales, distinguiéndose por su frondosidad

los naranjos, limeaeros, manzanos é higueras.

En los límites de Quebdana hay grandes manchones de olivos con plantas tan pomposas y relucientes, que justifican con su presencia el que los griegos dedicasen este árbol á Palas Atenea, ya que de su fruto se extrae el aceite, que es condimento, luz y bálsamo á un tiempo mismo; en las laderas de Bulgamart existen muchos plantados de viñedos y parras, almendros é higueras.

Del mosto sin fermentar, cocido, hacen una especie de arrope, casi viscoso de puro denso, que ellos llaman «Samed-helu» para distinguirlo del «Samet el haremí», que es el vino, mosto fermentado en tinajas, cuya boca recubren con yeso después que ha hervido el caldo.

Los riffesños aseguran que lo preparan para medicina, pero no falta algún viajero incrédulo que asegura haberles visto empinar el codo, sin duda para reponer los desgastes del harem.

Junto á las marismas y bordeando las tierras salitrosas de Mar Chica, Sebja-bu-Arj, hay plantíos de palmeras datilíferas que constituyen verdaderos bosques; cuidan con mucho esmero estos jardines de palmas y recogen la cosecha con verdadero primor, sin duda por el gran precio que alcanzan los dátiles. No todas las palmeras son iguales, ni producen los mismos frutos: los habitantes de los poblados de Lalehdora, al Sur de Mar Chica, distinguen cuatro clases exquisitas por su tamaño y gusto meloso.

Se venden á comisionistas extranjeros, sobre todo marseleses, que los benefician en Europa.

Estos acaparadores son los que han introducido en el Riff petróleo, bujías esteáricas y azúcar de remolacha procedente de Marsella, cuya marca de fábrica es un camello.

Se calcula en tres mil toneladas la cantidad de azúcar que anualmente se consume en el Riff.

Todos los días de la semana hay un mercado ó feria en punto distinto; estos zocos (Soug ó Snak) se establecen al aire libre en cualquier «onta» ó llanura. Como tradicionalmente se reúnen en día fijo y en sito determinado, se les distingue con el apelativo del día de feria; así: mercado del domingo, Song-el-Had; del lunes, Song-el-tanin; del martes, Song-el-Hata; el «arba», miércoles; el Khenis, jueves; el Djemar, viernes, y el «seht», sábado.

Uno de los más importantes es el de «Hata» de Beni-bui-trur, donde se venden grancs, pieles, lana, pelo de camello y cabra, ganados, manteca, gallinas, huevos, miel, cera, jaiques, chilabas, unas mantas de lana de colores vistosos que se llaman «alanen» y otras mercancías como café, té, alfombras, carteras, babuchas, etc.

Los cañones de tiro rápido pueden limpiar de moros el desierto (khela) en un instante; pero no olvidemos que esa raza bravía, conocedora de todos los ejércitos del mundo, desde

le «Dunmana» de César hasta las tropas del rey don Sebastián, sabe que Alah no ha multiplicado en su patria inútilmente los «kheneg» (desfiladeros) más que para probar cuán difícil es reducir á la esclavitud á hombres valientes que tienen conciencia de su dignidad y saben despreciar la vida.

Declaraciones

del señor Villanueva

San Sebastián.—El ex-ministro señor Villanueva ha declarado que cuando se abran las Cortes hablará claro, pues el silencio de los que deben hablar alto y la mansedumbre de la nación sirven de escudo al más inhábil de los Gobiernos que viene padeciendo España.

—Aun es tiempo—ha dicho—de evitar grandes males con posibles y prudentes remedios.

Si la conciencia sirviera en ciertos hombres para fingir una rectitud que desde luego se desmiente con los hechos, ni una hora permanecería en el Poder este Gobierno.

Los que lo forman se han equivocado lastimosamente, engañando al país y al rey hasta llevarlos á los preludios de una guerra injusta y desatentada.

Cuanto ocurre en las plazas africanas es consecuencia de los errores del Gobierno.

Desde hace cinco años empezó á comprometer los intereses de la patria en la parte-Norte de Africa y en los últimos meses ha consumado aquella funesta obra.

El Gobierno actual abandonó Marruecos en 1904 á los apetitos desordenados de Francia y ahora ésta le obliga á emprender unas expediciones militares que arruinarán y desamparán á España.

Cediendo á presión de París, el Gobierno abrió el campo de Melilla á la Compañía minera francesa y los burdos manejos de ésta han provocado los sucesos últimamente desarrollados en aquella plaza.

Por sugerencias también de Francia amparamos á las cábilas enemigas del Roghi, obligando á éste á alejarse del Riff, siendo el mejor amigo que tenía España.

El Gobierno ha provocado la agresión de los moros, penetrando en sus tierras tras aventureros sagazmente dirigidos desde París con la complicidad inconsciente del Gobierno español.

La alianza con Francia nos traerá funestas páginas en nuestra Historia.

Los obreros asesinados fueron enviados á las minas con la evidencia de que sobrevendría la agresión.

El Gobierno nunca debió permitir que los obreros entraran en el campo moro ni á construir ferrocarriles ni á explotar minas sin previo permiso de las autoridades marroquíes.

El Gobierno resulta tan culpable de asesinato de los obreros como los mismos matadores.

Además, ha violado el convenio internacional que prohíbe á los españoles la entrada en el campo moro.

El señor Villanueva se extendió en consideraciones que escandalizarán á propios y extraños cuando las expongan ampliamente en el Parlamento.

Luego dice:

—Llamamos y recibimos á la Embajada del sultán para discutir la paz y

mientras invadimos violentamente su territorio.

España debe suspender el envío de las expediciones a Melilla y negociar con el sultán y Francia la paz y sosiego del Riff.

Después de estas negociaciones debemos obrar solos ó acompañados: antes, no.

CORREO DE HOY

Madrid, 22.

La salida de tropas.—Eseñas graves.—El público se opone.—Excitación á la rebeldía.—Cargas.—Heridos.

Han marchado varios batallones á Melilla.

El de Las Navas salió del cuartel del Rosario, seguido de un grupo de más de 600 personas.

La estación estaba atestada de gente. Antes de marchar el batallón, en los alrededores del cuartel había mucha gente en actitud agresiva.

No les dejaron entrar en el cuartel para despedir á los soldados.

Hubo escenas patéticas.

Los soldados bajaron á la estación acompañados de más de 6.000 personas en manifestación, con vítores y músicas.

En la estación esperaban 4.000 personas más.

El batallón entró ordenadamente en la estación, procediéndose en seguida al embarque, dificultado por la multitud.

Se hallaban en la estación el capitán general, el gobernador militar, varios generales y el gobernador civil.

Fuerzas de la guardia civil y seguridad eran impotentes para desalojar al público.

Junto al quinto vagón se formó un enorme grupo, gritando que bajaran los soldados.

El señor Vadillo y el coronel de la Reina, con fuerzas, intentaron separar á los revoltosos; pero éstos se subieron á los techos de los coches, golpeándolos y rompiendo los cristales.

Subían unas mil personas.

Los exaltados pronunciaban graves excitaciones, mientras los soldados permanecían impasibles.

En vista de la gravedad de la situación se dieron toques de atención y hubo carreras y sustos.

Los revoltosos arrojaron piedras á la oficialidad que acudía y hubo un soldado que intentó desarmar á un oficial.

El teniente coronel señor Palacios ordenó que las tropas bajaran del tren y cargaran á la bayoneta.

Se dieron algunas cargas por la policía, resultando algunos heridos.

La policía dice que muchos de los revoltosos son conocidos anarquistas.

A las tres y cuarto partió el tren entre vivas y aplausos y saludando los soldados.

Se ordenó que fueran fuerzas de la guardia civil á desalojar la estación.

A las 3 y 25 de la madrugada llegaron del cuartel de María Cristina los soldados de Arapiles entre 5.000 personas.

Se cerraron las verjas para impedir el paso.

La avalancha arrolló á los guardias, precipitándose en el interior.

Los guardias civiles y de seguridad dieron una carga.

Hubo muchos contusos, entre ellos una niña que llevaba su madre en brazos.

Se hicieron diez detenciones.

Se repitieron varias cargas, rodando muchos por el suelo.

Se temen disturbios más serios cuando salgan más tropas.

La opinión se muestra decididamente contraria á la guerra por ser muy nebulosa su finalidad.

Nuestros barcos

Málaga.—En los muelles obsérvase una gran actividad en la carga de mercancías con destino á la plaza africana.

Entre dichas mercancías figuran grandes partidas de cereales.

Ha llegado á este puerto, procedente de Rabat, el vapor «Alfonso XIII», con objeto de embarcar tropas para Melilla.

Han fondeado también el «Cataluña», el «Numancia», el «Almirante Lobo» y el «Menorquin».

El último conducía muchos pasajeros.

Coméntase la corta marcha que han llevado el «Almirante Lobo» y el «Numancia», que han tardado mucho en hacer la travesía.

Extrañose esto, sobre todo por lo que se refiere al «Almirante Lobo», por ser de reciente construcción.

En el tren correo ha llegado el capitán general de la región.

No se le tributaron honores militares á petición suya.

El alcalde ha publicado un bando invitando al vecindario á recibir á las tropas que llegaran en el expreso.

La Compañía de tranvías ha dispuesto que todos los coches de que dispone remolcando jardineras, presten servicio en la línea de la estación.

Sin embargo, dícese que es probable que los trenes militares no entren en ella, yendo directamente al muelle por la vía de mercancías.

A cuenta de la Administración militar se hacen importantes compras de carbón y vituallas.

Crónica local

El diario monárquico vuelve á usar la táctica que ya ha seguido en otras ocasiones, de lanzar insultos groseros, por ver si logra que le contestemos en la misma forma y entonces promover una querrela ante el juzgado.

El procedimiento es digno de aquella gente.

Cuando los republicanos de esta ciudad necesitaran adquirir buena educación, no irían á buscarla entre los caciquistas y sus siervos, que tienen agotadas por completo las existencias.

A ningún redactor de LA VOZ DE MENORCA se le han tenido que aplicar públicamente tandas de bofetos por mal educado.

La expectación reinante en esta ciudad por los acontecimientos que se desarrollan en Marruecos, va creciendo cada vez más á medida que se reciben nuevas noticias de los combates librados entre los rifeños y nuestras tropas.

Nuestra redacción se ve constantemente visitada por toda clase de personas, ávidas de saber detalles.

El número de ayer de nuestro periódico quedó agotado en pocos momentos, á pesar de haber aumentado considerablemente la tirada, viéndonos obligados á confeccionar un hoja telegráfica para satisfacer las constantes demandas.

A las siete de la mañana de hoy ha fondeado en nuestro puerto procedente de Barcelona, en viaje directo, el vapor correo «Monte-Toro».

El paseo de Isabel II vióse en la noche de ayer muy concurrido, tocando en el mismo la banda municipal.

Se nos dice que en la pasada noche han sido encerrados en el cuarto de los detenidos, dos sujetos por promover escándalo en la vía pública.

Entre los pasajeros llegados en el vapor de hoy hemos visto á don Francisco Bosch, Depositario de los fondos municipales, don Agustín Marqués, el Farmacéutico señor Aguiló y el joven recientemente ingresado en telégrafos don Miguel Rodrigo.

Esta noche tendrá lugar en el Teatro de Verano sesión permanente en la que además de los interesantes trabajos de la sonámbula «La Mariscal» se proyectarán hermosas películas cinematográficas.

Esta tarde á las siete saldrá para Palma el vapor correo «Monte-Toro».

El Teniente de Alcalde Sr. Sintés, encargado de Plazas y Mercados, ha hecho retirar en la mañana de hoy de la plaza de la Pescadería una partida de pescado procedente de Fornells por no reunir, á juicio del veterinario señor Abadía, las condiciones de salubridad necesarias para su venta.

Programa de los fuegos artificiales que han de dispararse en la Explanada de Villa-Carlos, en las fiestas de San Jaime:

Día 24

«Fuego serpentina», con final eléctrico.

«Girandola» con luces, final chinesco y volcán de luces y cascada.

«Cascada» con rueda intermitente y volcán de culebrillas eléctricas.

«Círculo», caracol con final de fuego brillante.

«Asta» con dalias de cuatro coronas y final eléctrico.

«Ciudadela».

«Triángulo» de candelas romanas con dalia y dos baterías.

«Rigoletto» con araña y dos finales con mariposas eléctricas.

Día 25

«Capricho» con luces y volcán de culebrillas eléctricas.

«Juego» de una dalia con final eléctrico.

«Abanico» con dalia.

«Jardinera» con volcán de Mosaques y silbidos.

«Juego de Tigras».

«Cascada» con espiral y cuatro mariposas al final.

«Asta» con dos serpientes y dos dalias con final brillante.

«Gloria Sorpresa» con dalia y final eléctrico.

Observatorio Meteorológico

DE MAHÓN
ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas
en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	3 tarde	9 mañana
Barómetro á 0° en mms.	759.7	760.6
Humedad relativa.	56	41
Dirección del viento.	NE.	SO.

Temperatura máxima de ayer.	31.2
Id. mínima de hoy.	21.0
Lluvia en 24 horas.	0.0
Velocidad del viento en idem.	138 k.
Agua evaporada en idem.	67

Mahón 23 de Julio de 1909.
MAURICIO HERNANDEZ.

SERVICIO TELEGRÁFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

(CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS DE NUESTRO CORRESPONSAL EN BARCELONA)

Barcelona 22, 18'30.

Tiroteo interrumpido.—Tranquilidad.—Predicaciones de un santón.

Melilla.—A las cuatro de la tarde se interrumpió el tiroteo, para, según confidencias, reanudar de noche, á fin de cansar á nuestras tropas.

En la plaza hay tranquilidad.

En las estribaciones de las lomas de Nador observóse que la muchedumbre rifeña no disparaba, entonando plegarias.

Les exhortaba á la resistencia un santón.

Entre el griterío se oía el nombre de Aíá.

Parecían insensibles á nuestro fuego.

Las bajas en el harka han sido terribles.

Al retirarse el enemigo se oían los alaridos de dolor que lanzaban los moros cuando recogen cadáveres de seres queridos.

Un reconocimiento.—Cadáveres de moros.—Ataque nocturno.—Convoy de heridos atacado.

Ha salido al amanecer un escuadrón de caballería para reconocer los alrededores.

Galopó varias horas por las lomas inmediatas, sin encontrar enemigos.

Vió únicamente gran número de cadáveres que los rifeños no han podido recoger.

Amparados por las sombras de la noche, los moros han iniciado un furioso ataque, atrincherados en las lomas, contestando al fuego de las ametralladoras.

El ataque duró hasta la madrugada.

Al mediodía ingresaron en el hospital diez heridos que habían sido curados provisionalmente en el campo de batalla.

Ha llegado á la plaza un convoy de sanidad que, conduciendo diez muertos, viene del Hipódromo al mando del médico militar señor Herraéz.

En el camino fué atacado varias veces por los moros.

Refiere el señor Herraéz que al llegar frente la caseta, tuvo que resistir un furioso ataque.

COTIZACION OFICIAL

Madrid 22, 15'50.

4% interior 82'10

5% amortizable 100'00

Banco de España 446'00

Tabacos 377'00

París vista 10'45 á 10'65

Londres vista 27'90 á 27'85

SEMÁFORO DE BAJOLÍ

23, 8 m.

Barómetro 755'4; viento Sueste flojo mar rizada; cielo despejado.

ALCALDÍA DE MAHÓN

Los carruajes destinados á la conducción de carga y pasajeros desde Mahón á Villacarlos y vice-versa, se sugtarán durante los días 24, 25 y 26 del actual á la siguiente dirección:

Salida de Mahón para Villa-Carlos por la calle del Castillo.

Regreso de Villa-Carlos á esta ciudad, por la calle de San Manuel, pudiendo seguir luego por las calles de Santa Eulalia ó de la Infanta.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas á quienes puede interesar.

Mahón 23 Julio 1909.—El Alcalde, Juan de Vidal.

PARA VENDER.—Lo está un buey y una vaca en buenas condiciones.

Informes: Estrella n.º 5.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS DE NUESTRO CORRESPONSAL EN BARCELONA)

Barcelona 22, 18'30.

Tiroteo interrumpido.—Tranquilidad.—Predicaciones de un santón.

Melilla.—A las cuatro de la tarde se interrumpió el tiroteo, para, según confidencias, reanudar de noche, á fin de cansar á nuestras tropas.

En la plaza hay tranquilidad.

En las estribaciones de las lomas de Nador observóse que la muchedumbre rifeña no disparaba, entonando plegarias.

Les exhortaba á la resistencia un santón.

Entre el griterío se oía el nombre de Aíá.

Parecían insensibles á nuestro fuego.

Las bajas en el harka han sido terribles.

Al retirarse el enemigo se oían los alaridos de dolor que lanzaban los moros cuando recogen cadáveres de seres queridos.

Un reconocimiento.—Cadáveres de moros.—Ataque nocturno.—Convoy de heridos atacado.

Ha salido al amanecer un escuadrón de caballería para reconocer los alrededores.

Galopó varias horas por las lomas inmediatas, sin encontrar enemigos.

Vió únicamente gran número de cadáveres que los rifeños no han podido recoger.

Amparados por las sombras de la noche, los moros han iniciado un furioso ataque, atrincherados en las lomas, contestando al fuego de las ametralladoras.

El ataque duró hasta la madrugada.

Al mediodía ingresaron en el hospital diez heridos que habían sido curados provisionalmente en el campo de batalla.

Ha llegado á la plaza un convoy de sanidad que, conduciendo diez muertos, viene del Hipódromo al mando del médico militar señor Herraéz.

En el camino fué atacado varias veces por los moros.

Refiere el señor Herraéz que al llegar frente la caseta, tuvo que resistir un furioso ataque.

COTIZACION OFICIAL

Madrid 22, 15'50.

4% interior 82'10

5% amortizable 100'00

Banco de España 446'00

Tabacos 377'00

París vista 10'45 á 10'65

Londres vista 27'90 á 27'85

SEMÁFORO DE BAJOLÍ

23, 8 m.

Barómetro 755'4; viento Sueste flojo mar rizada; cielo despejado.

ALCALDÍA DE MAHÓN

Los carruajes destinados á la conducción de carga y pasajeros desde Mahón á Villacarlos y vice-versa, se sugtarán durante los días 24, 25 y 26 del actual á la siguiente dirección:

Salida de Mahón para Villa-Carlos por la calle del Castillo.

Regreso de Villa-Carlos á esta ciudad, por la calle de San Manuel, pudiendo seguir luego por las calles de Santa Eulalia ó de la Infanta.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas á quienes puede interesar.

Mahón 23 Julio 1909.—El Alcalde, Juan de Vidal.

PARA VENDER.—Lo está un buey y una vaca en buenas condiciones.

Informes: Estrella n.º 5.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS DE NUESTRO CORRESPONSAL EN BARCELONA)

Barcelona 22, 18'30.

Tiroteo interrumpido.—Tranquilidad.—Predicaciones de un santón.

Melilla.—A las cuatro de la tarde se interrumpió el tiroteo, para, según confidencias, reanudar de noche, á fin de cansar á nuestras tropas.

En la plaza hay tranquilidad.

En las estribaciones de las lomas de Nador observóse que la muchedumbre rifeña no disparaba, entonando plegarias.

Les exhortaba á la resistencia un santón.

Entre el griterío se oía el nombre de Aíá.

Parecían insensibles á nuestro fuego.

Las bajas en el harka han sido terribles.

Al retirarse el enemigo se oían los alaridos de dolor que lanzaban los moros cuando recogen cadáveres de seres queridos.

Un reconocimiento.—Cadáveres de moros.—Ataque nocturno.—Convoy de heridos atacado.

Ha salido al amanecer un escuadrón de caballería para reconocer los alrededores.

Galopó varias horas por las lomas inmediatas, sin encontrar enemigos.

Vió únicamente gran número de cadáveres que los rifeños no han podido recoger.

Amparados por las sombras de la noche, los moros han iniciado un furioso ataque, atrincherados en las lomas, contestando al fuego de las ametralladoras.

El ataque duró hasta la madrugada.

Al mediodía ingresaron en el hospital diez heridos que habían sido curados provisionalmente en el campo de batalla.

Ha llegado á la plaza un convoy de sanidad que, conduciendo diez muertos, viene del Hipódromo al mando del médico militar señor Herraéz.

En el camino fué atacado varias veces por los moros.

Refiere el señor Herraéz que al llegar frente la caseta, tuvo que resistir un furioso ataque.

COTIZACION OFICIAL

Madrid 22, 15'50.

4% interior 82'10

5% amortizable 100'00

Banco de España 446'00

Tabacos 377'00

París vista 10'45 á 10'65

Londres vista 27'90 á 27'85

SEMÁFORO DE BAJOLÍ

23, 8 m.

Barómetro 755'4; viento Sueste flojo mar rizada; cielo despejado.

ALCALDÍA DE MAHÓN

Los carruajes destinados á la conducción de carga y pasajeros desde Mahón á Villacarlos y vice-versa, se sugtarán durante los días 24, 25 y 26 del actual á la siguiente dirección:

Salida de Mahón para Villa-Carlos por la calle del Castillo.

Regreso de Villa-Carlos á esta ciudad, por la calle de San Manuel, pudiendo seguir luego por las calles de Santa Eulalia ó de la Infanta.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas á quienes puede interesar.

Mahón 23 Julio 1909.—El Alcalde, Juan de Vidal.

PARA VENDER.—Lo está un buey y una vaca en buenas condiciones.

Informes: Estrella n.º 5.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE

de algunos fuertes de la antigua línea de la plaza, pues el enemigo rebasó el flanco derecho de la plaza, que guardaban al Hipódromo.

Entierro.—Descubierta afortunada.
—No hay enemigos.—El general Imaz.—Lo que dice un uoro.—Los de Mezquita.

Se ha efectuado el entierro de las víctimas del combate de anteanoche, siendo solemnísimos.

Una columna de infantería ha recorrido la montaña derecha de la colina Sidi-Muza, regresando sin ser hostilizada y sin encontrar al enemigo.

El general Imaz ha relevado al general Marina, quedando en la posición principal de Sidi-Hamer.

La noche transcurre tranquilamente.

Un moro, enemigo de España, á quien los soldados recogieron herido en el campo y trajeron al Hospital, ha asegurado que ellos en el combate de domingo tuvieron 104 bajas, entre muertos y heridos; de éstos muchos están á medio curar y anoche volvieron á la lucha.

Los jefes de la cabila de Mezquita han traído á la plaza para su seguridad sus familias y bienes, temerosos de ser castigados por el harka.

Todos los combatientes de la referida cabila lucharán desde hoy al lado de las fuerzas españolas.

El general Del Real y el Estado Mayor han regresado á la plaza.

Siguen trayendo al Hospital más heridos.

Barcelona 23, 5'15.

El general Marina

Ha regresado á Melilla el general Marina, siendo recibido con aplausos y vítores.

El general Imaz quedó al mando de las posiciones avanzadas.

El general Marina ha reconocido que la situación ha llegado á ser grave y que hará falta un gran esfuerzo para dominarla definitivamente.

Las cabilas que estaban rehacias se han decidido por la guerra.

Así el contingente de los enemigos aumenta á cada momento de un modo formidante, no obstante las enormes bajas que sufren.

La guerra santa se predica por todas partes.

Se va haciendo necesario—concluyó diciendo el general Marina—que en vez de mantenernos á la defensiva, iniciemos un movimiento ofensivo.

Al regresar conferenció en el Hipódromo con el general Del Real.

Después recibió á los jefes, dándoles instrucciones.

Más refuerzos

Ha zarpado de Cádiz con rumbo á Melilla el cañonero «Marqués de la Victoria» y el crucero «Extremadura», conduciendo tropas y un extraordinario refuerzo de municiones y cañones.

Suscripción popular

La Sociedad de Inquilinos y de Vecinos de Madrid ha acordado gestionar de las autoridades, de la Prensa y del público la apertura de una suscripción popular para socorrer á las familias de los reservistas madrileños que vayan á Melilla.

Movilización

Además de los cuerpos que componen la división reforzada que manda el general Orozco, recibirán orden de reconcentrar sus fuerzas los regimientos de Alcántara y Vergara que guardan á Barcelona.

Estos no necesitarán recurrir al llamamiento de sus reservistas, pues les bastará incorporar los reclutas de los tres últimos reemplazos que están con licencia.

Viaje aplazado

Los reyes aplazarán por ahora su proyectado viaje á Inglaterra, pues desean permanecer en España mientras duren los sucesos de Melilla.

Acción meritoria

El *Imparcial* ha acordado pagar á las familias de los reservistas sacados de sus talleres, los jornales mientras aquéllos estén en filas, y ruega á todas las Empresas industriales que hagan lo mismo, ya que el Estado no puede hacerlo todo.

Sguirán su ejemplo el *Heraldo*, *El Liberal* y otros periódicos.

Mitin

En el Centro establecido en Madrid en la calle de Carretas, se ha celebrado un mitin organizado por la Juventud Rebelde, de protesta contra la guerra.

El local estaba atestado, viéndose gran número de señoras.

Presidió el acto el señor Escolá. Se pronunciaron varios discursos contra la guerra, dirigiéndose grandes ataques al Gobierno, marqués de Comillas y conde de Romanones.

Las precauciones adoptadas por las autoridades fueron extraordinarias.

No ocurrió ningún incidente, disolviéndose los concurrentes á la salida con perfecto orden.

Buque embarrancado

En el sitio llamado Peineta, cerca de Kebdana, ha embarrancado un vapor.

Se ignora la nacionalidad del mismo.

El capitán ha pedido auxilio para salvar el pasaje y el ganado que conduce.

Han salido el cañonero «Pinzón» y un remolcador para prestar socorro. El accidente se debe á la niebla.

Recompensa

Se ha comunicado al general López Haro, que se halla en Cádiz, que su heroico hijo, el teniente López Ochoa, ha sido ascendido á capitán por méritos de guerra.

Estrategia de los moros

Se ve claramente que lo que pretenden los moros es vencer por cansancio.

Al efecto se escalonan de tal modo, que las filas se renuevan continuamente.

Mientras las primeras mantienen un fuego incesante, cada cuatro horas se retiran las avanzadas y son substituídas por otras de refresco.

Cada ocho horas se ha observado que se reúnen todas, iniciando formidables ataques.

La crisis francesa

Dicen de París que Fallieres ha dirigido sus esfuerzos á decidir por todos los medios á Bourgeois á aceptar la presidencia del nuevo Gabinete.

Este se ha opuesto á aceptar aquel cargo por el estado delicado de salud en que se encuentra.

Como dijimos ayer, la persona que reúne más probabilidades de ser nombrado presidente de Consejo es Briand; pero éste también ofrece obstáculos, que se espera pueda vencerlos Fallieres fácilmente.

Crónica de un testigo

El *Imparcial* publica ayer una crónica telegráfica de su director señor López Ballesteros, titulada *Jornada Sangrienta, El heroísmo del ejército*, pintura honda y saliente del último combate librado por nuestras tropas contra los moros, pues como ya lo telegrafió, presencié la lucha el relata y el señor Rocamora, únicos periodistas que se encontraban entonces en el campo de operaciones.

La crónica termina con un sentido comentario, en el que se dice:

«El conflicto es mucho más grave que en 1803.

España sólo tiene la triste certidumbre de que le está vedado alzarse de su postración, porque cuando se aproxima el día en que espera recoger el fruto, una mano cruel la abre nuevas heridas.

La de Melilla es tan grande, que por ella puede escaparse en corto espacio lo que nos resta de energía nacional.»

Auxilios materiales

De Cádiz ha salido para Melilla un vapor auxiliar de la Trasatlántica para remolcar las barcazas que se utilizan para el desembarco de las tropas.

También se han enviado 400 proyectiles de cañón y muchos víveres para una quincena.

Artilleros obsequiados

De Coruña han salido para Melilla varias secciones de artillería.

Los jefes y oficiales del regimiento obsequiaron á sus compañeros expedicionarios con un banquete de despedida.

Créese que saldrán pronto otras baterías de aquella guarnición y de la de Lugo.

Reconocimiento

El general gobernador de Ceuta, acompañado de dos comandantes de infantería y su Estado Mayor, ha practicado un reconocimiento por la línea fronteriza del campo moro, llegando hasta Castillejos.

Regresó por la noche, sin haber observado nada de anormal en aquellos alrededores.

Barcelona 23, 7'10.

Refuerzos á los rifeños.—Órdenes superiores.

Han marchado 200 rifeños más á engrosar el harka.

Los jefes moros de Larache y Alcazarquivir han recibido una carta en la que se les ordena que se unan á las tropas españolas para combatir á los rifeños.

Más embarques

A las once y veinte minutos de la mañana de ayer embarcaron los cazadores de Madrid.

Acudió á la estación numeroso gentío para despedir á los expedicionarios.

Las bajas de los moros

Se ha confirmado que en el último combate los moros tuvieron 104 muertos é infinidad de heridos.

La fiesta de Santiago

El cuerpo de caballería, en vista de las circunstancias por que atraviesa nuestra nación, ha desistido de celebrar las acostumbradas fiestas de Santiago, patrón del referido cuerpo.

Embarques en Málaga

Dicen de Málaga que sigue el embarque de tropas para Melilla.

Un gentío inmenso presencia dicho embarque ovacionando continuamente á los expedicionarios.

Moros leales

Los rifeños de las cabilas de Fraxana y Mezquita, que siguen siendo leales á nuestra nación, han pedido al general Marina que les preste protección por temor á la venganza de los rebeldes.

Las fuerzas de ambos bandos

Cuando hayan llegado al campo de operaciones todas las fuerzas que se han enviado, el general Marina dispondrá de un cuerpo de ejército de treinta y dos mil hombres.

Calculase que el harka se compone actualmente de unos doce mil combatientes.

Conferencia

Han celebrado una conferencia el señor Maura y los demás ministros que se hallan actualmente en Madrid con el Presidente del Congreso señor Dato y el Director de la Compañía Trasatlántica señor Marqués de Comillas.

La contestación de los solidarios

El señor Maura ha contestado á los diputados catalanes que forman en la izquierda solidaria que le enviaron un telegrama pidiéndole la inmediata apertura de las Cortes.

El Presidente del Consejo de Ministros elude acceder á la referida petición.

Prohibición.—La censura

El ministro de la Gobernación señor Lecierva ha prohibido las conferencias telefónicas en las que se tratan los asuntos referentes á los sucesos de Marruecos.

Por otra parte, la censura telegráfica es rigurosísima dificultando como es natural, la intormación periodística.

Más prohibiciones

Se ha dictado otra disposición prohibiendo la celebración de mítins referentes á los sucesos de actualidad.

No se permitirá tampoco el acceso del público á las estaciones cuando se efectúen embarques de tropas.

Las bajas oficiales

Según nota facilitada en los centros oficiales, las bajas tenidas por nuestras tropas hasta el martes último ascienden á 33 soldados muertos y 81 heridos.

Tiroteo

Según noticias que se han recibido de Melilla anoche hubo tiroteo entre nuestras tropas y los rifeños.

Por ahora no se tienen más detalles.

CASINO «EL DIAMANTE»

DE VILLA-CARLOS

Frente al Estanco.

En las noches del 24, 25 y 26 del corriente, festividad de San Jaime y Santa Ana, se celebrarán grandes bailes en el salón de esta sociedad.

Habrà servicio completo de toda clase de comidas, vinos, liciores y refrescos.

Se servirán también los acreditados helados de vainilla.

Precios económicos: Servicio esmerado.

Avisando anticipadamente se servirán comidas y helados á domicilio.

BOLLERIA MAHONESA DE

BERNARDO PONS

VILLA-CARLOS

Durante las próximas fiestas de San Jaime se servirán en esta Bollería toda clase de comidas á cargo de Antonio Grandío.

También se encontrará un gran surtido de dulces, pastas y ensaimadas y los ricos helados de vainilla. Todo á precios económicos.

Iglesia, 42

LA ELECTRICA MAHONESA

De conformidad con lo que previene la Escritura Social, convoca Junta General ordinaria para el martes 27 del actual á las 5 de la tarde (en vez del sábado 24 que se había anunciado) en el local de la fábrica de electricidad.

El derecho de asistencia se hará constar depositando previamente las acciones en poder de la Gerencia hasta dos días antes del señalado, para la junta.

Mahón 11 de Julio 1909.—El Director Gerente, Francisco F. Andreu.

BANCO DE MAHÓN

En cumplimiento de los artículos 14 y 15 de los Estatutos, se convoca Junta general ordinaria de accionistas para el día 28 de este mes, á las cinco de la tarde, en el edificio que ocupa la Sociedad.

Para tener derecho de asistencia, es necesario depositar veinte acciones á lo menos en las Cajas del Banco, cuyos depósitos se admitirán desde el 14 corriente. El derecho de asistencia puede delegarse en otro accionista.

Los señores que tengan acciones depositadas en el Banco, podrán recoger las papeletas que acrediten su derecho de asistencia, desde el 22 del corriente.

Mahón 12 Julio de 1909.—P. A. de la Junta de Gobierno.—José M. Mercadal, Srío.

HUÉSPEDES.—Se desea encontrar hospedaje á todo estar en una casa particular que pueda ofrecer precios relativamente módicos. Informarán en esta imprenta.

SE VENDEN.—Una sillería de sala, una elegante vajilla y algunos otros objetos en buen uso. En esta imprenta se informará.

El Gramophone

NUEVOS APARATOS. NUEVOS DISCOS. NUEVOS PRECIOS.

El éxito continuo y creciente de los artículos de nuestra fabricación nos ha obligado á aumentar considerablemente la producción, lo que nos permite poder favorecer á nuestros clientes con una notable rebaja de precios. Esta circunstancia unida á la de haber conseguido mejorar la impresión de nuestros discos de una manera sorprendente; no dudamos merecerá buena acogida del público que tanto nos favorece.

Compañía Francesa del Gramophone

Agente en Menorca: L. MIQUEL PRETO, Arravaleta, 18, Mahón.

NUEVOS PRECIOS

Gramophone		Disco Concert rosa		Ptas.
Disco pequeño verde	Ptas. 2'50	Id. Concert id.		11'00
Id. Concert id.	» 5'00	Id. Monarch id.		» 16'50
Id. Monarch id.	» 7'75	Id. id. amarillo		» 16'50
Id. pequeño negro	» 3'25	Id. id. violeta		» 16'50
Id. Concert id.	» 6'50	Zonophone		
Id. Monarch id.	» 9'75	Disco pequeño-graviote		» 2'00
Id. Concert rojo	» 8'50	Id. grande id.		» 4'00
Id. Monarch id.	» 12'75	Id. bebé.		» 1'50



ÚLTIMA EXPOSICIÓN DE LONDRES
GRAN PREMIO

LA PARCELONESA

Taller de Corsetería á cargo de

MARIA RODAMILANS DE GASSO

Habiendo recibido esta industrial los últimos modelos de corsés, de París y Barcelona, tiene el gusto de ofrecer á su clientela cuantas novedades existen en el ramo, comprometiéndose desde luego á confeccionar los elegantes

- Corsé Reina Victoria (último modelo).
- Id. forma recta Inglesa (modelo 1908).
- Id. forma recta Parisiën (modelo Abril 1909).
- Id. forma recta Princesa (modelo Barcelona de 1909).
- Id. La Sultana.
- Id. forma Cinturón (modelo 1908).
- Id. Imperial.
- Id. forma elegante.
- Id. forma Parisiën.
- Id. forma Emperatriz.

Mariposas.
Fajas ventrales, para contener la obesidad y tirantes para evitar la carga de espaldas.
Asimismo puede ofrecer un buen surtido de ligas para corsés forma recta desde UNA PESETA el par.

Deyá, 1.-Mahón

¡EL CRONOMETRO!

Relojería de LAZARO PASTOR

Castillo, 2

En este establecimiento se arreglan toda clase de relojes por finos y complicados que sean.

También se componen máquinas de escribir, gramofonos, cajas de música, etc., etc.

Se hacen toda clase de gravados.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia.

Castillo, 2.-Mahón

VEDADOS

Estancias de Bixaxa

Queda terminantemente prohibido cazar en los terrenos de Bixaxa, habiéndose nombrado dos Guardas Jurados para su vigilancia.

Agencia "La Argentina"

Despacho de carga -- España Ultramar y Extranjero

Paquetes Postales para las Américas

Rambla Santa Mónica 33, y Plaza de la Paz.--BARCELONA

Se acaba de establecer un nuevo servicio de encargos de domicilio á domicilio desde Barcelona á Ciudadela y vice-versa, contando con medios para servir con prontitud y economía.

Los encargos podrán entregarlos ó avisar para recoierlos en CIUDADELA, á Juan López, calle Alfonso XIII, 48.

BARCELONA, á Pedro Puigdollas, Rambla Santa Mónica 33, y Plaza de la Paz.

Nuevo Taller de carpintería y ebanistería

Calle de la Infanta, número 176-A

En dicho establecimiento se admitirán toda clase de trabajos del ramo. Se construyen ventanas desde 7 palmos en adelante á 5 pesetas palmo si son de madera de pino, y á 4'75 si son de abeto.

Se pintará y empapelará á domicilio á precios módicos.

Se reciben encargos en la calle de Cifuentes, número 16.

Persianas

fantasía cadenilla y tejidas. Se encargan dando las medidas en la esterería de LUIS MAS, calle Deyá n.º 5.-Mahón.

Caldo Bordelés Casellas

Disuelto en agua forma un preparado cúprico garantizado contra el Mildiu y Black Rott de la viña, la negrilla del Olivo y del Naranja. Para usarlo nada puede sustituir al vaporizador y pulverizador «Muratori» aparato premiado con 50 medallas de oro, plata, etc. Sirve para líquidos insecticidas, desinfectantes y perfumados, blanquear muros, limpiar de carruajes, etcétera. Adoptado por el Ayuntamiento de París, hospitales, cuarteles, buques, etcétera, etc.

Rapidez, economía, comodidad: Funcionan con aire comprimido, no se ha de bombar durante el trabajo, con el 50 por ciento de economía de tiempo y líquido que no se pierde, ni ensucia al obrero.

Cápsulas y pastillas de abono comprimido marca Trouffont.

Exclusiva para Menorca JUAN MONJO, Cos de Gracia 108. Sucursal Angel 21.

Arboles frutales y de adorno, flores, plantas de salón, procedentes de la acreditada casa que representaba D. Antonio Fornaris y últimamente don Luis Gimier.

Cos 108 y Angel 21.-Mahón